

- 優惠期至 2021 年 3 月 31 日，客戶必須於 2021 年 3 月 31 日或之前完成預約及網上付款，並於 2021 年 4 月 30 日或之前完成服務方可享此優惠。

Promotion ends on 2021/3/31, customers must complete their bookings & payments on or before 2021/3/31, and complete their service on or before 2021/4/30.

蛇針優惠條款及細則：

- 客戶收到由 Medtimes 時代醫療寄出之確認成功付款電郵後，時代醫療服務中心將致電客戶預約疫苗接種的時間及地點。

After receiving confirmation email from Medtimes, the checkup centre will call customer to schedule the appointment.

- 客戶必須於預約當天出示身份證及列印訂購確認信以確認身份。
Customers must present their identity cards and print the order confirmation letters upon registration.

- 年滿 65 歲或以上持香港身份證的長者，可使用醫療券付款。
(不適用於網上訂購，須先進行電話預約並於到診時付款)

Elder aged 65 or above who holds a valid Hong Kong Identity Card, can use Elderly Health Care Voucher for payment. (Not applicable for online orders. Need to make an appointment & pay at clinic).

- **使用醫療券或現金付款者，敬請致電預約 (預約或查詢：3585 8533)。**
Use Elderly Health Care Voucher or Cash payment, prior appointment is required (Booking/Inquiry: 3585 8533).

- 疫苗注射均由專業醫護人員負責注射程序。

The vaccination injection process is handled by medical professional.

- 對於 50 歲以下，患有慢性疾病或有醫療問題的人士，需要在注射前諮詢醫生，該諮詢費用為港幣\$300。
For age under 50, with chronic diseases or with medical concern will need to consult a doctor before injection and the consultation fee is \$300.

- 每人每日每張訂單只可購買 1 枝蛇針。

Each customer only purchases 1 dose Zostavax Vaccine per day.

- The quota subject to a first-come-first-served basis while stocks last.
優惠名額數量有限，先到先得。售完即止。

- 以上優惠不可與其他優惠同時使用。

Offer cannot be used in conjunction with other promotional offers.

- 客人購買的所有服務不論任何原因均不設退款。
Refund for purchased services is not applicable in all circumstances.
- 以上活動及推廣內容如有更改，恕不另行通知。
The promotion is subject to change without prior notice.
- 如有爭議，時代醫療服務中心保留最後決定權。
In case of any dispute, the decision of Medtimes Medical Group should be final.

時代醫療服務中心 - 預約或查詢：3585 8533

Medtimes Medical Group - Booking/Inquiry: 3585 8533

檢驗中心地址及服務時間：

Health Check Centre Address:

時代醫療服務中心 (尖沙咀)

香港九龍尖沙咀彌敦道 26 號 1302-5 室

星期一至六：上午 9 時至下午 6 時 30 分

星期日及公眾假期：休息

Unit 1302-05, 26 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Monday - Saturday: 9:00a.m. – 6:30p.m.

Sunday and Public Holidays: Closed

時代醫療服務中心 (上水)

香港新界龍琛路 39 號上水廣場 711-713A 室

星期一至五：上午 9 時至下午 6 時 30 分

星期六：上午 9 時至下午 4 時

星期日及公眾假期：休息

Units 711-713A Landmark North, 39 Lung Sum Avenue Sheung Shui

Monday - Friday: 9:00a.m. – 6:30p.m.

Saturday: 9:00a.m. – 4:00p.m.

Sunday and Public Holidays: Closed